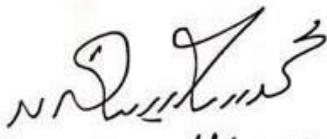




سيادة

يسعدني ان اتوجه بدعوة برلمانكم الموقر واعضاء البرلمان الذي ترأسونه لحضور اجتماع اللجنة الدائمة للموازنة والتخطيط للجمعية البرلمانية الاسيوية الذي سيعقد للفترة من ٣-٥ ايلول ٢٠١٩ في بغداد، جمهورية العراق. سيتولى مجلس النواب العراقي بوصفه البرلمان المضيف للاجتماع تهيئة كافة الاجراءات والمستلزمات الخاصة بأنجاح اجتماع اللجنة الدائمة للموازنة والتخطيط للجمعية البرلمانية الاسيوية في بغداد وبما يليق ومكانة الجمعية البرلمانية الاسيوية. نتطلع لاستقبال اعضاء الوفد البرلماني في بغداد.

وتقبلوا اسمى اعتباري.


محمد الحلبيوسي

رئيس مجلس النواب العراقي

بغداد حزيران ٢٠١٩

English translation

Excellency,

I am pleased to invite the parliamentary delegation under your leadership to take part in the meeting of the APA Standing Committee on Budget and Planning scheduled to take place in September 3-5, 2019 in Baghdad, Iraq.

As the host, the Council of Representatives of Iraq shoulders the responsibilities to carry out all measures and arrangements, proportionate to the position of the APA, for the success of the meeting.

We look forward to receiving your parliamentary delegation in Baghdad. Please accept the assurance of my highest consideration.

Mohamed al-Halbousi
Speaker of the Council of Representatives of Iraq
Baghdad – June 2019



الجمعية البرلمانية الاسيوية الامانة العامة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

بمناسبة انعقاد اجتماع (اللجنة الدائمة للتخطيط والموازنة للجمعية البرلمانية الاسيوية) المزمع عقده في بغداد ايلول ٢٠١٩ نود ان نوضح لكم ان مجلس النواب العراقي بصفتها الجهة المضيفة سيتولى مهمة توفير كل ما يتعلق بالاقامة ووجبات الطعام وخدمات النقل المحلي اثناء تنفيذ البرنامج الرسمي لموفدين اثنين وموظف واحد من كل برلمان عضو في التجمع البرلماني الاسيوي. يرجى من جميع المشاركين تقديم استمارات التسجيل بعد ملئها بشكل اصولي واعادتها الى الامانة العامة المضيفة (ونسخة الى الامانة العامة للتجمع البرلماني) في موعد اقصاه ٢٢ آب ٢٠١٩ مع نسخ من جوازات سفرهم وصورهم الشخصية. سيتم توفير كل الوثائق المتعلقة بالمؤتمر بما في ذلك جدول الاعمال وبرنامج العمل واستمارة التسجيل والمعلومات العامة المتعلقة بهذا الاجتماع على الموقع الالكتروني للامانة العامة للتجمع البرلماني الاسيوي في الوقت المحدد.

وتقبلوا اسمي اعتباري

سلام علي محمد

مدير عام دائرة العلاقات العامة

والتشريقات

مجلس النواب العراقي

تموز ٢٠١٩



Asian Parliamentary Assembly

General Secretariat

On the occasion of the meeting of the Standing Committee of Budget and Planning of the Asian Parliamentary Assembly, to be held in Baghdad in September 2019, we would like to clarify that the Iraqi Council of Representatives, as host, will provide the accommodation, meals, and local transfer during the implementation of the official program for two delegates and one staff member of each national delegation.

All participants are kindly requested to submit registration forms duly completed and returned to the host secretariat, cc to the secretariat of the parliamentary Assembly in no later than August 22nd 2019, attached with copies of passports and personal photos. All documents related to the meeting, including the agenda, work program, registration form and general information will be available on the website of the General Secretariat of the Asian Parliamentary Assembly in due time.

Please accept the assurances of my highest consideration.

Salam Ali Mohammed
Director General
Public Relations and Protocol
Iraqi Council of Representatives
Baghdad, July, 2019